



香港聖公會

聖馬利亞堂

週刊



9月16日聖靈降臨期第十七主日(綠)

2018年第37期週刊

香港島教區主教：龐保羅大主教 主任牧師：徐旭帆牧師

輔理聖品：鄧華錦牧師 魯潤森牧師(非全職)

義務聖品：盧君灝牧師 牧養助理：曹淑玲女士

義務總幹事：吳英年先生 義務幹事：譚沛銘先生 伍雪屏女士 何銳基夫人

幹事：梁浩文小姐 駐堂社工：黎詠琪小姐

幹事(部份時間)：江泳嫻女士

庶務員：蕭漢友先生 鄭麗明女士 麥健雄先生

地址：香港銅鑼灣大坑道2A 電話：2576 1768 2890 2062 傳真：2895 6034

電子郵箱：admin@stmarychurch.org.hk 網頁：<http://dhk.hkskh.org/stmary>

※ 聖工輪值 ※

	16/9 聖靈降臨期第十七主日 本主日早堂(聖餐)	23/9 聖靈降臨期第十八主日 下主日早堂(聖餐)
主 禮 :	徐旭帆牧師	鄧華錦牧師
襄 禮 :	鄧華錦牧師 魯潤森牧師	徐旭帆牧師
講 道 :	盧君灝牧師	/
聖壇侍從 :	龐保羅大主教	魯潤森牧師
	莫瑋玲小姐 鄭詩敏女士	卓毅文先生 盧健明先生
	林帝康先生 陳均霖先生	莊思恭先生 陳甘艷美女士
司 琴 :	范玖賢先生	盧健明夫人
讀 經 :	何信華先生	陳敏聰先生
代 禱 :	何銳基夫人	李子儀先生
司 事 :	錢宇明先生 梁劉銀瑛女士	梁逸雄先生 阮日富先生
	陳洪光先生 陳洪光夫人	陳定賢女士 鄧玉婷女士
音響控制 :	郭志堅先生	張國權先生
	本主日午堂(聖餐)第二式 (106周年堂慶)	下主日午堂(早禱)
主 禮 :	龐保羅大主教	鄧華錦牧師
襄 禮 :	徐旭帆牧師 鄧華錦牧師	徐旭帆牧師
	魯潤森牧師 盧君灝牧師	/
講 道 :	龐保羅大主教	魯潤森牧師
司 禱 :	/	毛雲翔先生
聖壇侍從 :	毛雲翔先生 范玖賢夫婦	植頌匡先生
	鄭詩敏女士 張瑞鋒先生	羅頌恩先生
	黃子幸夫婦 蘇成涵先生	/
司 琴 :	周何翠珍女士 黃天正先生	吳穎雅女士
讀 經 :	黃浩華先生	毛海翱先生
	梁仲信先生	植洪麗婷女士
	/	施曉芬女士
詩 篇 :	李德康先生	/
代 禱 :	黃文青女士	霍振堅先生
奉獻餅酒 :	陳建宇夫婦	/
司事主理 :	張仲恒先生	關秀敏小姐
司 事 :	黎汝海夫婦 李弘基夫婦	葉長青夫婦 陳永鴻夫婦
	吳茂新夫婦 麥栢羲先生	彭培偉夫婦 張錫榮先生
	蘇倩眉小姐	周潔盈女士
音響控制 :	劉雄衛先生	張仲恒先生
插 花 :	黃子幸夫人	何銳基夫人
清潔聖壇 :	清潔聖壇組	梁劉銀瑛女士
養和崇拜 :	魯潤森牧師	曹淑玲女士

【宣召經句】

我絕不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架。

【聖靈降臨期第十七主日祝文】

上帝啊，我們若離開祢，就不能蒙祢喜悅，求祢施憐憫，使聖靈凡事都指導及管教我們的心；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

主日✿獻花、📖獻刊、♡紀念

- ✿ 106 周年堂慶 :-
陳甘艷美 500 元 張國權夫婦 200 元
- ✿ 羅婉敏 100 元
- ✿ 李權富夫婦 500 元
- ✿ 盧婉華 300 元
- 📖 周盧麗娟 200 元
- ♡ 羅金蘭紀念父親羅百秋及五家姐少蘭 200 元
- 🌸 黃子幸夫婦感恩奉獻本主日聖壇鮮花

每週的崇拜中均有鮮花、週刊的呈獻，歡迎大家藉著獻花、獻刊表達對上帝的感恩和尊崇，每週崇拜可以多於一位兄姊/一家人為單位獻花。更歡迎大家為某些特別的日子(例如受洗紀念日、結婚或孩子出生紀念日或紀念先人等)向上帝表達感恩。

參與崇拜注意事項

- ✧ 本堂歡迎初到來參加崇拜的家庭和朋友們，請本堂兄姊協助照顧不習慣本堂崇拜程序者，幫助代為翻閱聖經、禮文書等，以盡教友之責任，並於散堂時介紹予牧師認識，以便聯絡。
- ✧ 由於座位有限，請盡量坐滿每行位置最少 10 人。同時，請家長看顧同行的小孩，切勿讓他們在座位上站立或走動，以免做成滋擾及影響崇拜的莊嚴。又為免行動不便之教友在領聖餐時前往聖壇，故逢聖餐崇拜，聖堂第一排設為供他們領聖餐之座位。
- ✧ 弟兄姊妹們若有感不適(例如感冒、咳嗽等)請戴上口罩。
- ✧ 在主之聖殿中，皆應肅靜虔敬；行動聲響，務求低減，以保寧靜，並請關掉手提電話及可發聲響之電子用品，不致妨礙他人及崇拜秩序。

早堂聖餐崇拜（公禱書）

宣召.....	週刊第3頁.....	眾立
進堂詩.....	第217首 教會根基歌.....	眾立同唱
主禱文.....	第121頁.....	眾跪
聖誡啟應文.....	第123頁.....	眾跪
認罪文.....	第126頁.....	眾跪同讀
啟應文.....	第128頁.....	眾跪
祝文.....		眾跪
書信.....	雅各書3:1-12 (新約第365頁).....	眾坐
福音.....	馬可福音8:27-38 (新約第66頁).....	眾立
講道.....		眾坐
尼吉亞信經.....	第129頁.....	眾立同唱
奉獻詩.....	週刊第21頁 同建教會歌.....	眾立同唱

藍色袋:主日捐 紅色袋:維修捐

獻禮頌（萬物都是從主而來,我們把從主而來的獻與主,阿們。）.....		眾立同唱
會眾禱告.....	週刊第20頁.....	眾跪
勸召領餐文.....	第133頁.....	眾跪
謙恭近主文.....	第133頁.....	眾跪同讀
啟應文.....	第134頁.....	眾跪
祝聖餅酒禮文.....	第137頁.....	眾跪
羔羊頌...「上帝之羔羊,除去世人罪之主,憐恤我們/賜我們平安。」.....		眾跪
虔受聖餐.....		眾坐

（凡已領洗者可到聖桌前領受聖餐，未領洗者則前來交叉雙手於胸前領受祝福。）

感謝文.....	第141頁.....	眾跪同讀
榮歸主頌.....	第142頁.....	眾立
祝福.....		眾跪
宣佈.....		眾坐
退堂詩.....	週刊第20頁 我心頌主偉大.....	眾立同唱

午堂聖餐崇拜(禮文第二式)

宣召.....	週刊第3頁.....	眾立
進堂詩.....	第217首 教會根基歌.....	眾立同唱
請安及求潔心禱文.....	第1頁.....	眾立
榮歸主頌.....	第2頁.....	眾立
本主日祝文.....	第3頁.....	眾立
第一次經課.....	以賽亞書50:4-9上(舊約第1083頁).....	眾坐
詩篇.....	116:1-9(舊約第883頁).....	眾坐
第二次經課.....	雅各書3:1-12(新約第365頁).....	眾坐
登階聖詩.....	第157首 聖母歌.....	眾立同唱
福音.....	馬可福音8:27-38(新約第66頁).....	眾立
講道.....		眾坐
尼吉亞信經.....	第4頁.....	眾立同讀
會眾禱告.....	週刊第20頁.....	眾跪
悔罪及赦罪.....	第6頁.....	眾跪
平安禮.....	第7頁.....	眾立
詩班獻唱.....	週刊第19頁.....	眾坐
奉獻詩.....	週刊第21頁 同建教會歌.....	眾立同唱
藍色袋:主日捐 紅色袋:維修捐		
獻禮頌(萬物都是從主而來,我們把從主而來的獻與主,阿們。)		眾立同唱
大祝謝文(乙).....	第12頁.....	眾立
主禱文.....	第22頁.....	眾跪同唱
擘餅.....	第22頁.....	眾跪
羔羊頌.....	第23頁.....	眾跪同唱
領餐.....		眾坐
(凡已領洗者可到聖桌前領受聖餐,未領洗者則前來交叉雙手於胸前領受祝福。)		
領餐後感謝及祝福.....	第25頁.....	眾跪
宣佈.....		眾坐
結禮聖詩.....	週刊第20頁 我心頌主偉大.....	眾立同唱
差遣.....	第26頁.....	眾立
殿樂.....		眾立

【牧區消息】

106 周年堂慶崇拜

本主日為本堂慶祝 106 周年堂慶，得蒙鄭保羅大主教親臨主禮及講道，增益教友靈命。

聖公會福利協會「好•月餅」

日前於本堂購買「好•月餅」券的兄姊，請於 9 月 23 日(下主日)於利銘澤堂(副堂)設置的攤位換領「好•月餅」。

長青團

日期：9 月 26 日(三)
午膳地點：銅鑼灣道 維景酒店二樓
時間：中午 12:00
費用：團員 80 元 非團員 160 元



感謝支持長青團事工：

何銳基夫婦 300 元 容利華夫婦 100 元 鄭耀南夫婦 200 元
羅婉敏 100 元 譚沛銘 500 元 周盧麗娟 300 元 盧佩琮 100 元

「凝聚力量·全心關愛」

日期	時間	活動名稱	地點
9 月 21 日(五)	上午 10:00-中午 12:00	一杯涼水	利銘澤堂(副堂)
9 月 21 日(五)	下午 2:00-下午 4:00	福音歌唱班	利銘澤堂(副堂)
9 月 26 日(三)	上午 9:30-11:30	桌遊樂聚	利銘澤堂(副堂)

「至識食：拆解長者飲食迷思」專題講座

「凝聚力量·全心關愛」年長教友關顧計劃

很多長者為了保持健康，會嘗試坊間流傳的飲食小貼士，但當中存在不少似是而非的迷思，有機會造成反效果。於是次講座，營養師何偉滔先生(勵進國際培訓學院營養學課程總監)將與教友一起拆解一些常見的飲食迷思及分享正確飲食之道，藉此提高對健康飲食的意識，吃得有營健康。

日期：9 月 18 日(二)
時間：上午 10:30-12:00
地點：利銘澤堂(副堂)
費用：全免

報名及查詢：請與駐堂社工黎詠琪姑娘或本堂幹事部聯絡。

婦女部研經班

日期：9月18日(二)
時間：下午2:00
地點：利銘澤堂(副堂)
主題：使徒行傳
講員：徐旭帆牧師
歡迎主內兄姊踴躍參加。



Rachel

日期：9月19日(三)
時間：上午10:00-11:30
地點：主日學室
主題：十二支派的母親
負責：盧健明夫人
領詩：李弘基夫人



2018年度學道班

日期：9月20日(四)
時間：下午8:00
地點：聖堂
主題：崇拜禮儀
負責：鄧華錦牧師
*已截止報名



青少年部團契聚會

和平團：9月23日(下主日) 下午1:30-3:00
地點：主日學室
主題：恩慈/良善 - 恩慈的說明：波阿斯與路得
負責：張芷諾 領詩：余頌朗



仁愛團：9月18日(二) 下午8:00
地點：主日學室
主題：上帝之子身份的啟示及門徒的誤解
負責：麥明心

青少年部燒烤

日期：9月22日(星期六)
時間：下午3:00-9:00
地點：教堂花園
查詢請聯絡部長王秀峯。

成人團契

日期：9月27日(四)
時間：下午8:00-8:15 利銘澤堂(副堂)
下午8:15-9:30 主日學室
主題：瑣法斥責約伯(約伯記 11:1-20)
領研經：麥文儉



傳道培育部細胞小組

喜樂組：9月23日(下主日) 下午2:00
地點：會議室
主題：生命逆轉 - 參孫
負責及領詩：余惘芬



恩惠組：10月8日(一) 下午8:00
地點：會議室
主題：八福導論(以馬忤斯信仰之旅)
負責：周志仁、張陳翠萍
領詩：阮如雅、何信華

良善組：10月8日(一) 下午8:00
地點：毛羽室
主題：屬靈生命的素質 - 仁愛
負責：霍振堅

慈愛組：9月18日(二) 下午8:00
地點：會議室
主題：路加福音
負責：溫艷珍
領詩：關秀敏

感動組：9月26日(三) 下午8:00
地點：主日學室
主題：使徒行傳
負責：李德康
領詩：江淑貞
分享：關秀敏

2018年主日培育專題講座「難為信徒定啱錯」

如你對「懷孕事先張揚會小器？生肖八字各種禁忌？掃墓後祭品應否吃？」也有疑問，歡迎出席以下講座：

日期：10月7日（主日） 時間：下午2:00至3:30
地點：利銘澤堂（副堂） 題目：我們就是禮儀，人家就是習俗？
講員：張志明牧師

為讓大家有更多時間去思考「禮儀和習俗」，大家可由本主日起，把相關的問題寫在週刊內附上的「問題紙」，並投入設於聖堂的「收集箱」中。張牧師將於講座中解答大家的相關疑問，並提供信仰的原則及指引。

*詳情請見海報或本堂網頁：<http://dhk.hkskh.org/stmary> 或與幹事江泳嫻聯絡。

家庭崇拜

本堂為加強主日學同學和家長的崇拜生活，以適切的信息滋養孩子的靈命，培養孩童侍奉上帝的心懷，自本年10月份開始，每月第二主日增設「家庭崇拜」，試行四次。

詳情如下：

日期：2018年10月14日、11月11日、12月9日
及2019年1月13日（4個主日）

時間：上午10:00-10:45

請代禱記念，願上帝保守帶領。

第十一期聞報現已出版

本堂新一期「聞報」已經出版，歡迎索閱和餽送家人朋友。

106周年堂慶感恩聚餐取消事宜

原定於9月16日（本主日）舉辦“106周年堂慶感恩聚餐”因受颱風山竹影響而取消。已報名參加聚餐的教友，可在10月7日或以前，向各部或幹事部取回報名費。各兄弟亦可選擇不需要退回款項，藉此為支持交際部運作開支。在10月7日以後，未表明要求退回報名費之款項，將撥作交際部運作開支。如有查詢，請與交際部部長或幹事部聯絡。

鳴謝

堂慶蛋糕：陳甘艷美

堂慶抽獎：區光銳夫婦，鄭詩敏，莊思慧，金譚炳蓮，何麗湄

【教區/教省消息】

泰澤共融祈禱會(2018)

香港聖公會 香港島教區青年事工委員會舉辦

主題：基督，世界之光

面對社會、職場、人與人及內心的陰暗。你與我可曾停下腳步與思緒，專心仰賴上主，讓基督——世界之光照亮生命呢？

耶穌基督，世界的真光，當跟隨祢，必得享生命的光。

(約翰福音 8:12)

日期：9月28日(星期五) 時間：晚上8:00

地點：香港聖公會聖保羅堂(中環 己連拿利)

查詢：香港島教區青年事工委員會周小姐或瀏覽香港島教區網站
dhk.hkskh.org

「共建關愛群體」服務體驗及社會關懷工作坊—長者社區照顧及支援服務篇

香港聖公會福利協會 心意行動

為讓聖公會教友效法基督，鼓勵他們多參與社會關懷工作，服務社群，藉以實踐主愛。現舉辦服務體驗及社會關懷工作坊，為教友介紹長者社區照顧及支援服務，鼓勵他們參與及實踐，以加強教友對弱勢社群的關懷與服侍。

	第一場	第二場
日期	13/10/2018 (六)	2/11/2018 (五)
時間	早上9時半至中午12時	早上10時至下午12時半
地點	香港聖公會西環長者綜合服務中心 (香港西環山道28號曉山閣地下A-E室)	香港聖公會黃大仙長者綜合服務中心 (九龍黃大仙下邨(二區)黃大仙中心平台福利中心地下)
內容	- 介紹長者社區照顧及支援服務 - 參觀中心 - 體驗綜合家居照顧服務：跟隨到戶送飯服務，關懷長者	- 介紹長者社區照顧及支援服務 - 參觀中心 - 體驗飯堂膳食服務：關懷及協助到飯堂用膳的長者

費用：全免

活動對象：聖公會教友

報名/查詢：請向教堂幹事報名或致電心意行動 (電話：8209 8122)

截止報名日期：2018年10月3日

香港聖公會婦女總團周年募捐運動

香港聖公會婦女總團一直秉承普世聖公宗所倡導之傳道與服務宗旨，致力推動婦女義工服務，關懷服侍在香港有需要的社羣。同時積極協助香港聖公會各牧區開展福傳事工及培育婦女信徒追求靈命長進，及尋求時代中的角色與使命。

婦女總團每年舉辦募捐運動，派發捐冊予各教區、牧區的支團代表協助推動募捐運動。端賴熱心信徒及朋友支持，使本團能把每年募捐所得的款項，除了用於有需要的牧區和傳道區的發展事工及支持教會扶貧及牧養的工作外，也透過資助慈善、福利機構，救濟弱勢社羣、關懷長者及支援各教區婦女的事工與傳道工作。

總團姊妹衷心盼望各牧區及傳道區教友鼎力支持，使更多人受益及各教區婦女能順利推動教會事工。如有意捐助，請聯絡本堂婦女部部長及本堂募捐隊長或郵遞至本團辦事處地址：香港中環上亞厘畢道1號地下5-6室，支票抬頭請寫「香港聖公會婦女總團」或“Hong Kong Sheng Kung Hui Women’s League”

本堂募捐隊長芳名：

侯馮婉萍 朱李國寧 張陳翠萍 簡陳寶玲 陳甘艷美
莫招漪雯 甘陳燕安 梁劉銀瑛 區光銳夫人 唐喬芳夫人
毛雲翔夫人 黃乃成夫人 柳明倫夫人 陳達文夫人 潘景和夫人
林永鏗夫人 李權富夫人 林汝升夫人 劉博昭夫人 蕭漢森夫人
蕭詠仁夫人 何銳基夫人 張瑞鋒夫人 黃子幸夫人 盧健明夫人
王迺星夫人 馬憫英 鍾美莉 簡月妙 黎美儀 達韻華 羅金蘭
蕭佩玲 鍾玉女 張少娟 關秀敏 張少娜 李嘉慧 盧佩琮 何麗湄
請隊長於10月7日前將捐冊交回幹事梁浩文。

香港聖公會教省成立二十周年消息

香港聖公會教省成立二十周年感恩聖餐崇拜暨感恩晚宴謹定於十月六日(星期六)假香港東涌亞洲國際博覽館舉行，詳情如下：

感恩聖餐崇拜：下午三時正假博覽館十一號館舉行，當天崇拜於下午二時開始進場，凡已報名之參加者請於下午二時三十分前攜同**崇拜入場券**入座。

感恩晚宴：下午六時三十分假博覽館二號館舉行，凡已報名參加者請於下午六時前攜同晚宴**餐券**入座。

凡已報名參加崇拜或晚宴之教友，請向幹事梁浩文領取崇拜入場券或晚宴餐券、博覽館平面圖和交通及機鐵車票優惠安排等資料，以作參照。

信徒神學研習證書課程及公開講座

香港聖公會明華神學院

一. 2018 年秋季研習系列(一) 聖經研習：次經神學

20/9 有關魔鬼、天使和罪

27/9 日期滿了和死後的存在

時間：晚上 7 時至 9 時

地點：聖十架堂（九龍沙田坳道六號 - 黃大仙警署側）

講員：劉榮佳牧師

費用：每課堂 HK\$80（預先報名出席所有課堂者收費為 HK\$150）

網上報名：<https://goo.gl/tVV4oV>

二. 2018 年秋季研習系列(二) 實用神學：令人迷惑的啟示錄

日期：2018 年 10 月 9 及 16 日(星期二)

時間：晚上 7 時至 9 時

地點：諸聖座堂（旺角白布街 11 號）

講員：梁少珍牧師

費用：每課堂 HK\$80（預先報名出席所有課堂者收費為 HK\$150）

網上報名：<https://goo.gl/EnurAQ>

三. 2018 年秋季研習系列(三) 聖樂研習：素歌

11/10 素歌的歷史

18/10 素歌的記譜法

時間：晚上 7 時 15 分至 9 時 15 分

地點：聖約翰座堂 - 李堂（中環花園道 4-8 號）

講員：楊欣諾先生

費用：每課堂 HK\$80（預先報名出席所有課堂者收費為 HK\$150）

網上報名：<https://goo.gl/GUBPos>

查詢：請與霍小姐(Nicolle)聯絡 (admission@minghua.org.hk 或 +852 2521 7708)

主教院通告

(編號：HB/2018/01)

颱風及暴雨情況下的崇拜安排（修訂版）

主教院曾於 2016 年 3 月藉《主教院通告（編號：HB/2016/01）》頒布在颱風及暴雨情況下舉行崇拜的指引，該等指引現被以下指引所取代：

- 一、 **當八號熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在崇拜開始前已經生效或當局預報將於崇拜期間發出相關警告信號：**

所有崇拜取消，直至相關警告信號除下。

- 二、 **當八號熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在崇拜舉行期間發出：**

該堂崇拜可繼續舉行，惟主禮聖品應在顧及教友安全情況下謹慎處理，以確保崇拜結束後教友可盡早回家或留在室內地方。

- 三、 **當八號熱帶氣旋警告信號改為較低信號或黑色暴雨警告信號取消：**

若相關警告信號於崇拜開始前兩小時取消，崇拜將如期舉行。

對位處澳門的聖堂而言，上述「黑色暴雨警告信號」應代以「暴雨警告信號」。

此外，各聖堂在決定是否於惡劣天氣情況下舉行主日學及青少年團契時，應參照當時香港教育局（適用於位處香港的聖堂）或澳門教育暨青年局（適用於位處澳門的聖堂）所發出的停課指引而行。

主任牧師/主理聖品應提醒所有教友，決定是否在惡劣天氣情況下前往聖堂參與崇拜和聚會時，應以自身安全為首要考慮。每年在颱風及暴雨季節來臨前，各牧區及傳道區應在其周刊內公布上述安排，以便教友參照。

承主教院命

書記

管浩鳴法政牧師

2018 年 8 月 16 日

2018 年 8 月份行政收支

收入摘要:	8 月份收入	1-8 月份累積收入
主日獻金	15,480.20	148,500.10
維修獻金	9,903.40	77,746.10
常月奉獻	155,500.00	1,652,882.00
感恩奉獻	89,524.60	699,424.60
特別奉獻	114,634.19	1,080,651.50
鮮花奉獻	1,450.00	34,860.00
週刊奉獻	1,350.00	7,100.00
其他收入	/	30,883.00
銀行利息	/	43,738.10
復活節感恩奉獻	/	47,258.00
復活節其他收入	/	18,910.00
堂慶感恩奉獻	1,600.00	1,600.00
堂慶其他收入	/	96,634.00
聖誕節感恩奉獻	/	/
聖誕節其他收入	/	17,440.00
代收款項	/	/
利銘澤伉儷慈善基金捐	/	520,000.00
“上林”物業租金	44,000.00	351,000.00
總收入	433,442.39	4,828,627.40

支出摘要:	8 月份支出	1-8 月份累積支出
教區月費	201,900.00	1,559,940.00
聯會月費	2,460.00	19,510.00
年長教友關顧計劃	1,500.00	163,415.00
神學基金	/	/
職工薪金	81,464.00	574,909.00
強積金	3,549.50	23,634.00
輔理牧師住宅費用	18,556.30	148,490.20
交際費	400.00	12,980.80
電費	10,428.00	57,124.00
電訊費	918.00	6,624.00
煤氣費	57.00	457.00
水費	757.50	1,897.50
差餉地稅	/	9,429.00
後山短期租約	25,700.00	77,600.00

支出摘要:(續)	8 月份支出	1-8 月份累積支出
保險費	/	28,080.91
保養費	2,888.00	83,952.00
影印費	2,744.70	35,237.70
文具	2,143.60	6,222.70
印刷費	/	18,700.00
郵費	/	3,450.00
雜費	2,229.40	18,691.10
鮮花費	1,535.70	14,117.20
清潔費	900.00	7,750.00
傢俬費	4,400.00	54,638.00
宗教教育	6,105.40	68,001.45
教聲	/	30,000.00
基督教週報	/	2,250.00
一般維修/新設施	2,000.00	77,847.50
“上林”物業支出	4,250.00	44,875.00
復活節支出	/	19,702.00
聖品交通津貼	8,000.00	58,000.00
聖誕節支出	/	26,144.20
其他交通津貼	8,000.00	64,000.00
用信用卡奉獻(銀行收取行政費)	334.50	2,100.00
交回代收	/	/
後山斜坡工程	/	453,041.10
後山短期租按金加幅	/	2,440.00
堂慶支出	/	51,275.60
總支出	393,221.60	3,826,526.96
收支比對:盈餘/(不敷)	40,220.79	1,002,100.44



聽見太太順利生產，戴高樂喜上眉梢，卻在接過孩子後臉色大變，因為女兒是個唐氏症寶寶……

當時的法國時局動盪，人們得知戴高樂有了個特殊兒，紛紛猜他會將女送進療養院，好專注國家大事。

然而，戴高樂仍常花時間陪伴女兒，因他認為：要治理好國家，就要先當好一位父親，讓孩子擁有幸福是父母的責任。

雖然女兒最後仍不敵肺炎去世，終其一生都不明白父親的位高權重，卻擁有最完整的父愛。

多年後，戴高樂在遺囑中捨棄國葬，選擇與女兒同眠。因失去摯愛的女兒，讓戴高樂明白愛的真諦，激勵他要付出更多，成為更好的總理。

兒女是神所賞賜；子孫是祂賜給我們的福份。

《聖經》詩篇 127 篇 3 節

文章摘自蒲公英第 233 期

本周經課表

日期	詩篇/聖頌	舊約/次經/書信	福音
17/9 (一)	40:7-11	哥林多前書 11:17-26,33	路加福音 7:1-10
18/9 (二)	100	哥林多前書 12:12-24,27-31	路加福音 7:11-17
19/9 (三)	33:-1-12	哥林多前書 12:31 下-13:13	路加福音 7:31-35
20/9 (四)	118:1-2,17-20	哥林多前書 15:1-11	路加福音 7:36-50
21/9 (五)	119:33-40	提摩太後書 3:14-17	馬太福音 9:9-13
22/9 (六)	30:1-5	哥林多前書 15:35-37,42-49	路加福音 8:4-15

詩班獻唱詩歌簡介

Non Nobis Domine

聖經中最早的感恩詩是由摩西所作，因為上主施行神蹟時使紅海的水分開，讓以色列民安然渡海，並將埃及的追兵淹沒在海中，那時摩西和以色列人向耶和華歌唱(出十五 1-18)。

感恩詩——是謙虛、謝恩與生命經歷的結晶。詩人感激上主，原因是上主給我們的恩典浩大，難以測度形容，不禁高唱「哈利路亞」，讚美天上的真神。

《詩篇》第 113 至 118 篇稱為「哈利詩篇」(Hallel Psalms)，亦稱為「大讚美集」。Non nobis, Domine 見於詩篇 113 及 115 篇的希臘和拉丁譯本，全曲洋溢著讚美、歌頌及歡樂的情調，同時流露出對人生錯誤對焦的懊悔：知識、名譽、權勢、金錢……只為人帶來片刻的歡樂和虛幻的成就。在沒有上主同在的日子，生命依然是淒然無望，窘憊流離；唯有知罪回轉，重投恩主懷抱，才能過蒙福的人生。詩人把讀者從迂迴曲折的山間小道，雲霧環繞的山腰帶到山頂上，居高臨下看見恩光普照的景色，把從前失喪、悲哀、苦難及嘆息一掃而空，全心謳歌讚美並歸榮耀於上主。

香港聖公會聖馬利亞堂一百零六周年堂慶是一個值得大家回顧和感恩的大日子，讓我們在節慶中不忘反思，立志離開貪戀榮華的生活，重整人生目標，對焦門徒使命，熱衷福傳，尊主為大，同建基督身體。

耶和華向我賞賜一切厚恩，我拿甚麼來報答他呢？我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。我要在他的全體百姓面前向耶和華還我所許的願。(詩篇 116:12-14)

Lyrics:

Non nobis, Domine! Not unto us, O Lord!
The Praise and Glory be, Of any deed or work:
For in Thy Judgment lies
To crown or bring to nought
All knowledge and device
That Man has reached or wrought
And we confess our blame--- How all too high we hold
That noise which men call Fame,
That dross which men call Gold,
For these we undergo, Our hot and godless days,
But in our hearts we know
Not unto us the Praise.
O Power by Whom we live---
Creator, Judge, and Friend,
Upholdingly forgive,
Nor leave us at the end: But grant us yet to see
In all our piteous ways--- Non Nobis Domine, not unto us we praise
Non nobis, Non nobis, Non nobis Domine

聖餐樂: "Ave Maria" by Giulio Caccini. 王天正

退堂樂: "Largo in G" by G.H.Handel 王天正

Timothy Dudley-Smith

Tell Out, My Soul

Walter Greatorex

1. 我 靈 揚 聲 頌 讚 上 帝 偉 大 恩 典 無
 2. 我 我 靈 揚 聲 頌 讚 聖 名 偉 大 宣 主 王
 3. 我 我 靈 揚 聲 頌 頌 聖 威 偉 大 邦 國 可
 4. 我 我 靈 揚 聲 頌 頌 榮 耀 聖 言 許 應 無

窮 使 我 心 靈 頌 讚 主 我 身 應 許 施 恩 的
 能 傳 主 恩 臂 作 頌 為 頌 慈 恩 萬 代 堅 定 不
 權 無 我 矜 誇 炫 耀 狂 在 的 心 主 前 失 措 為
 靠 慈 愛 恩 約 不 變 我 靈 場 聲 我 應 許 尊 主 為

話 我 救 主 使 我 歡 樂 讚 歎
 廢 全 能 上 帝 至 尊 名 得 畏
 逃 但 卑 微 者 升 聖 飢 餓 遠
 大 要 向 子 孫 傳 高 饑 餓 遠

同建教會歌

EKKLESIA 77 77 77

英文詞：葉翹璋
中譯詞：莫冠文

曲調：余必達

附加高音

5. 教 會——群 羊 安 居 處， 主 親 照 護 關 愛 多；

1. 盼 望 臨 格 於 此 際， 收 恩 取 眾 奉 殷 切 心；
 2. 教 會 如 世 漂 孤 舟， 恩 光 照 永 耀 驅 憂 驚；
 3. 聖 道 奉 派 施 拯 救， 天 恩 永 現 居 此 間；
 4. 教 會 傳 播 主 安 居 處， 音 遍 澤 宜 此 主 光；
 5. 教 會——群 羊 安 居 處， 主 親 照 護 關 愛 多；

惟 願 獻 奉 頌 讚 聲， 「哈 利 路 亞」 歌 應 和。

同 聚 讚 頌 榮 耀 歸 上 帝 三 一 昭 古 今。
 航 行 藉 納 讚 到 達 榮 耀 邦 主 看 顧 風 水 燦 爛。
 惟 容 惟 願 聖 道 達 歷 痛 苦 者 自 效 哈 利 路 亞 基 督 顯 光 燦 爛。
 願 獻 軟 弱 奉 頌 榮 耀 之 讚 聲， 「哈 利 路 亞」 基 督 顯 光 燦 爛。

於 此 方 齊 建 教 會—— 神 聖、 大 公、 恩 所 創。

於 此 方 齊 建 教 會—— 神 聖、 大 公、 恩 所 創。

啟應禱文

- 啟 我們要全心全意禱告上主，說：「求主憐憫」。為從上而來的平安，為上帝的仁愛恩慈，為我們的靈魂得救，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為世界和平，為上帝聖教會的興旺，為全人類的團結，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為鄺保羅大主教，為全體聖品人和信徒，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為香港聖公會沙田堂成為一所裝備門徒的教堂代禱；為該堂教友代禱，使他們都確實知道主的愛是過於人所能測度的，叫上帝一切所充滿的，充滿他們；為在主日參與不同事奉的教友代禱；為同工能恆心事奉而不至疲累代禱。為該堂能接待所有新來慕道的人，正如基督接待我們一樣代禱；使他們不是內向，而是向外服侍世上的人。我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為我們國家的元首，為各國的領導者，為香港政府的所有官員，為一切執政掌權的人，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為香港的居民，為香港的政制發展，為世上每一個城市和社區，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。
- 啟 為老年和虛弱的人，為喪失配偶的人，為孤兒，為生病和受苦的人，特別為我們的兄弟（*）祈禱，我們要禱告上主。
- 應 求主憐憫。

啟 為貧窮和受壓迫的人，為失業和生活艱苦的人，為被囚和被擄的人，為所有想念和關心他們的人，我們要禱告上主。

應 求主憐憫。

啟 為世界各地被迫害的人和難民；為喪失家園和失去親友的人；為一切危險、暴亂、壓迫和屈辱中得拯救，我們要禱告上主。

應 求主憐憫。

啟 為我們靈性生命的長進，為我們的罪和過犯得蒙寬恕赦免，我們要禱告上主。

應 求主憐憫。

啟 願我們能在信心和盼望中度過今生的歲月，生命不受痛苦所纏繞，亦無可指摘，我們要禱告上主。

應 求主憐憫。

啟 在聖徒相通中，我們將我們自己、我們彼此之間和我們的整體生命，都託付基督我們的主。

應 我們懇求你，主我們的上帝。

總結禱文

主禮 主啊，求你垂聽你子民的禱告；凡我們誠心祈求的，叫我們都能實在得著，歸榮耀與你的名；藉賴我們的主耶穌基督而求。

會眾 阿們。

請為下列兄弟代禱：(*)

陳彩鳳 梁滌之 楊明榮 蕭惠紋 孫汝欣 黃靜蘭 朱兆平
戚懿芳 連汝奎夫婦 梁春禮夫婦 鄭國輝夫人

Prayer



上周崇拜人數

	出席	領餐		出席	領餐
9/9 早堂	220	164	9/9 午堂	190	/

本主日「家」事備忘

時間	組別	內容	負責	地點	
9:50am	交際部	早餐會	麥文儉	利銘澤堂(副堂)	
8:30am	K1 - K3	童心愛主	卓毅文, 陳甘艷美, 賴珮珊 何麗滙, 余麗儀, 黃嘉敏	主日學 1 樓 101-103	
10:45am	仁愛 BB	聖經故事	譚靜文, 余嫻芬	主日學 1 樓 104	
	喜樂 (K1)	童心愛主	何銳基夫人, 周佩苓, 鍾美莉	主日學 1 樓 103	
	和平 (K2)		何美瑩, 黃文青, 陳穎怡, 陸秀婷	主日學 1 樓 101-102	
	和平 (K3)				
	忍耐 (P1)		黃乃成夫人, 劉偉祥, 葉文華	主日學 2 樓	
	忍耐 (P2)		張昕諾, 莊淇淇, 黃依麗	副堂後台	
	恩慈 (P3)		張陳翠萍, 陳倩婷	辦字處會議室	
	恩慈 (P4)		周志仁, 溫艷珍	花園教室 1	
	良善 (P5-6)		駱靜敏, 鄭詩敏, 周侃忠	副堂前台	
	節制 (成人)		出埃及記	劉偉祥夫人, 莫瑋玲	主日學漸見樓

本堂聚會一覽

	主日崇拜	早堂：8:30am(聖餐) 午堂：11:00am (一、三、五主日聖餐) 養和醫院崇拜 2:00pm-2:45pm			
	早餐會	主日：9:50am		 生日會	每月一次 主日 12:30pm
	主日學	主日：8:30am及10:45am		 成人團契	每月第二、四 周四 8:00pm
	長青團	每月第二、四 周二 1:00pm		 學道班	周四 8:00pm
	凝聚力量 全心關愛	桌遊樂聚	每月第二 周二 10:30am - 12:30pm、第四 周二 9:30am - 11:30am		
		一杯涼水	每月第一、三 周五 10:00am - 12:00pm		
		福音歌唱班	每月第一、三 周五 2:00pm - 4:00pm		
	詩班	主日練習 10:15am	周五研經小組 6:45 - 7:50pm	周五練習 8:00pm	
	婦女部	研經班：每月第一、三 周二 2:00pm Rachel：每月第一、三 周三 10am (對象:年輕媽媽)			
	青少年部	和平團：主日 1:30pm-3:00pm (對象:中學生) 仁愛團：周二 8:00pm (對象:大專學生及初職青年)			
	傳道培育部	喜樂組 隔主日 2:00pm	恩惠組 隔周 周一 8:00pm		
		良善組 隔周 周一 8:00pm	慈愛組 隔周 周二 8:00pm		
		感動組 隔周 周三 8:00pm			

**本聖堂逢星期一至五上午 8:30 至下午 4:30 開放給公眾祈禱
(公眾假期及特別聚會除外)**